

Szerkesztőség:Kazinczy-utca 1. szám, földszint,
balra.Bérmontell leveleket csak ismert
kéztől fogadunk el.
Kéziratokat vissza nem küldünk.**Kiadóhivatal:**Kazinczy-utca 1. szám, földszint,
balra.

Hirdetések díjazása szerint.

Egyes szám 5 kr. ünnep- és vasárnap
után: szám 3 kr.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI, TÁRSADALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPI LAP.

Megjelen határ és ünnepek után is.

Előfizetési árak:

Helyben házhoz hordva:

Egész évre	12 frt.
Fél évre	6 frt.
Negyed évre	3 frt.
Egy hónapra	1 frt.

Videkre postán küldve:

Egész évre	14 frt. — kr.
Fél évre	7 frt. — kr.
Negyed évre	3 frt. 50 kr.
Egy hónapra	1 frt. 30 kr.

Hirdetések helyben ártandók.

Előjáték.

Budapest, jul. 29.

„Ausztia Magyarország contra Oroszország, Oroszország contra Ausztia-Magyarország”, ez a mai bolgár szindarab sujelje. A két nagy hatalom, mint két nagy intrikus, akarna tapsokat aratni, és pedig az egymás lefőzésével. Ma még nem lehet tudni, hogy melyik a nagyobb színész?

Láttam egy képet, melyen egy kanccsal öreg (ez a muszka) úgy tesz, mintha aludnék és nem látna azt a két settenkedő gyermeket, ki négykézláb igyekszik közeljutni hozzá, hogy elcsenye az almát, mely az öreg mellett egy kenderből kandikál elő. Hanem az öreg keze a füttykösön van, és? ... Hogy a dologból mi lesz, a jövő fogja megmutatni.

Igy akarná Ausztia-Magyarország a bolgár almát elcsenni, de amint látom, az öreg keze a füttykösön van. Ezért merem a dolgot elárulni, mert a furfangosan pislogó kancsi szemekből azt olvasom ki, hogy az öreg nem alszik, s hogy minden ovatosság hiába való mesterség.

Hogy a bolgár sobranje Oroszország minden tiltakozása dacára ősz születt és Coburg herceget fejedelmévé választotta, az nem annyit tesz, hogy csak úgy puffra, a levegőbe akart lőni, s nem elégedvén meg az előbbi választási kudarczczal, másik kudarczot akart fogni. Annyi esze mára a bolgárnak is van, hogy komoly dolgokkal ne járja egészen a bolondját s ne alacsonyítsa a bolgár trónt annyira, hogy majd kötéllal se tudjon rá fejedelmet keríteni. Nem hinném tehát hogy csalódunk az állítással: miszerint a bolgár regnesség, most az egyszer nagyon tudta, hogy mit csinált, s hogy Coburgot nem Ausztia-Magyarország beleegyezése nélkül választotta fejedelmé. Előleges megbeszélések eredménye volt e választás: most azonban játszani kell az ártatlant. El kell osztatni Oroszország gyanuját, sőt ha lehet, meg kell nyerni beleegyezését. — De füttykösön a keze az öregnek!

Coburg herceg a szabadkozó ártatlant mennyasszonyt adja, ki arról, hogy megkérlik, még csak nem is álmodozott; az orosz pedig úgy tesz,

mintha hinne neki. Sanditva pislog: „Jöjj csak közelebb az almához” ...

Forró a nap nyár derekán és még gondolatnak sem jó, ami melegít, hát talán ne beszéljünk háborúról, pedig a vetés ideje bekövetkezik nemskára, s hogy tavaszig legegészessünk rajta, már őszszel kell elszórni a háboru magvát. Na, de nyár van még. Fel-forr a víz az ecsedi lápban s ki hányja magából a halcsikot. Fonnyad, sárgul a tengeri; a dinnye indjájáról leszár az új kőtés; futja a napot még a gyík is, és bár mily árnyas szellős lugasban hull rólunk a verejték: ne beszéljünk háborúról! Hagyjuk őszre, vetés idejére! Akkor is rá érünk még tavaszig ...

Elég az, hogy Coburg herceg nem mondott le a bolgár trónról, sőt újabb verziók szerint nem is akar lemondani. Hát mit akar? Diplomatai körutat tesz telegraphon és Európa hatalmait akarja megnyerni?

Most, eső után keresné a köpönyeget? Nem ért vón rá eső előtt? Hiszen nem mai keletű az ő jelöltségének hangoztatása! Vajon nem jött volna szóba Kálnoky és Bismark közt? Amely Bismack minden áron keletre akarná tolni Habsburg-lotharingeni szomszédját s mint keleti császár jelöllet emlegettetni Rudolf trónörökösét.

Messzemelő kombináció! Maradjunk csak a közelben: Ha Coburg herceg megválasztása ennek előleges beleegyezésével történt, a mint hisszük; ha ezen választáshoz Bécs előleges beleegyezését adta, amint szintén hisszük; sőt, ha a bolgár regnesség őt biztatta neki, ami nem lehetetlen: hát mindezt azért tette, hogy Oroszország egy veto szavától hátráljon? Nem gondolhatta, sőt nem tudhatta előre, hogy az ily „veto”-k ből az orosz diplomata tarisznyájában nagy a készlet? ... Mind oly kérdések, melyek kiszámított cselekményhez vezetnek a kérdészködődt, s arról győznek meg mindinkább, hogy e jelöltség nem egy könnyen fuvatja el magát a földszinéről.

Csak a meleg, e tikkasztó légkör hűsüljön, s hosszabb harmatos éjek tisztítsák meg a láthatárt, jobban fogunk látni mindjárt. Tiszának is na-

gyobb kedve lesz a hozzá intézett interpellációra válaszolni, ha kifüldötte magát Osztdendben. Hát addig csak legyünk békén, és nézzük, a mint a buza ára ebben a nagy szárazságban: esik ... esik! ...

G. B.

Ó felsége a király találkozása Vilmos császárral befejezett tény. A találkozás napja augusztus 6-án lesz. A király O felsége fogadtatására nagy előkészületeket tesznek lakosztályát már egészen berendezték, sőt az udvari cselédség egy része már utnak is indult Gastein felé.

A miniszterek itthon. Mióta a forró nyári napok beállottak, valamennyi miniszter távozott a fővárosból. Ki nyaralni ment, ki a jószágára pihenni. Augusztus első hetében azonban minifannyan visszatérnek Budapestre. Ekkor lesz ugyanis a jövő évi költségvetés tárgyalása végett a nagy minisztertanács, melyben valamennyien részt fognak venni. A minisztertanács a kereskedelmi minisztérium palotájának disztermében ül össze.

Nobile officium.

Arad, július 30.

A ki a közvéleményt allarmirozza, az nem lehet pessimista. És baj is volna, ha a szerkesztőség csendes asztalok mellett, a hol mégis Európa, sőt a világ sorsa felől irogatnak, tanácsolgatnak és elmélkednek, a pessimizmus megteremne. Hisz a magyar közélet terén lépten-nyomon bukanunk olyan jelenségekre, hogy az igazság, dacára, hogy az, — egyik általános nagy tulajdonsága szerint, — meggyőző, könnyen kényelmes éltézésre jut avval, hogy ad acta tessük, mert mi türelmes-tagadás ősi virtusunkhoz tartozik a Pató Páloskodás: „Ehjár ráérünk arra még!” — Ha ez történik, pedig igen gyakran történik, a kevésbé optimista, hamar letenne mindenről s szemet hunyna azon jelenségek előtt, melyek gyógyítása érdekében amugy is elenyészik minden szó s nem következnek megváltozott állapot.

Vannak az állami intézményeknek és a társadalomnak acut kérdései, melyek egy-egy szemet szuró eclatansabb esetben magoktól is beszélnek s önma-

gukra irányoztatják a közvélemény figyelmét; de a sajtónak van módja olyan kérdésekben is felszólalni, melyek az igazság erejeként győznek és meggyőznek, de nem teremtenek kedvezőbb állapotot.

Mindezeket pedig csak azért mondtuk el, mert nem érezzük felmentve magunkat ama kötelesség teljesítése alól, melyet a társadalmi kérdések elénk szabnak, azért, mert eddig ez irányú felszólalásunkat az ohajtott siker nem követte.

Lapunk csütörtöki számában egy cikk jelent meg a társadalmi erők közreműködéséről. A magyar társadalom a hozzá utalt kérdéseket lelkesen karolta fel, az tagadhatlan. Finom érzéssel birt államiságunk megerősítését célzó bármily indirect mozgalmat iránt, chimaerának nem dobta oda magát, de a józan törekvéseknek egykedvűségével nem is volt megölje soha. Ha ez így nem állna, miként lehetnének mi ország-világ csodájára europált ország? ...

Azon túl vagyunk, hogy arról kelljen beszélnünk, miszerint az állam és társadalom a nemzeti haladás két tényezője. Amaz kevés a cél megvalósítására, emennek lelkesedése előre nem látható eredményeket munkálhat.

A közélet minden terén a sok alkotás, újjászervezés egyáltalán nem mehetett volna végbe egy lelkes társadalom nélkül. Sőt a társadalmi erők egyesítése, vagy az az utáni törekvés, annyira élénk a társadalomban, hogy e tekintetben kívánni való alig marad hátra. De vessünk csak az összehasonlítás érdekében néhány tekintetet két évtized és a ma társadalmi tömörülésére. Egy bizonyos: hogy a két évtized előtti társadalmi tömörülésben nagyobb volt az ideális lendület, ma nagyon rajtkon ragadt az utilitarizmus iszapja, mely pedig a lelkesedésnek a legnagyobb ellensége.

Nem akarjuk, hogy félre értsünk.

A társadalmi erők egyesítésének nem ipar kereskedelem, tehát az anyag terén való tömörüléséről beszélünk mi, de kulturális célok érdekében való tömörülésről, a hol az ideális lelkesedésnek oly tökéjét kell egybehalmozni, mint amannál az anyagot. Az üzleti

egyszerre csak azon kaptuk rajta magunkat, hogy áttettük a főhadiszállást az ő asztalához és a bort — vízzel iszszuk.

A pictor volt, a ki a nagy bűnre figyelmeztetett.

— Jöhettek én, mondá busan, ezentul a „Pásztor”-ba, nem lelem honom a hazában! Czudarul elvieszedtetek.

Es hát nem tudtunk védekezni, hanem megvédtük Fülöp.

— Hisz ez nem víz! kiáltá nevetve.

— Hát mi a menykő!

— Bor viz!

Örvendtes bálulás vett erőt rajtunk, hogy kaptunk olyan címet, a melyik mellett a fogadásunkat sem szegjük meg, de még aztán mégis vízzel ihatjuk a bort. Mert nagyon megszerettük azt a borszékí vizet, a melyik a távoli bércek közül fakad s a legjobb vize széles e hazának.

— Látjátok, mondá Fülöp ennek a viznek vagyok én az apostola. Ott nőttem fel a forrás mellett és most mint férfiú bejárom az egész országot, hogy kioldozzam a külföld italát, hazám vizét.

Hogy mit télt azóta, bajos volna leírni. Annyi bizonyos, hogy legelőször a „Pásztor”-ból öltözött ki minden más vizet.

Es bizonyos hogy ma Aradon alig isznak más savanyu vizet, mint borszékí. Iszsa mindenki, a ki egészséges akar lenni és egészségesebb is lesz, a ki iszsa.

Nem tudom én mi van benné, mennyi a szénsav, a méz, vagy vas, csak azt tudom hogy — jó.

Nem tudom én, hogy milyen nagy az ereje, de talán elegend bizonyít az, hogy oda tudott lopózni a mi bor-flaskáink mellé, úgy, hogy az állattársaságunk megmaradt tagjai most már állandóan vízzel iszszák a bort.

Es mert nagyon jól esik, legyen érte üdvözlő Borszék hús forrása és akadjon poetája, a ki odamondja a borvizet ivó magyaroknak, hogy: „Jól teszi!”

tömörülésnek érdekkapocsa a pénz, a culturalis tömörülésnek csak a lelkesedés lehet.

Ha tehát ez axiómát elfogadjuk, pedig el kell fogadnunk, akkor már is világossá leend az, hogy miért pang a legtöbb culturalis társadalmi tömörülés.

Evvél kell rá felelnünk: nobile officium.

Ahol a nobile officiumot szépen becsempésztek, ott lábra kapott az utilitarizmus, ott nincs ideális lendület. Mert rendesen azok lesznek ilyen tömörülésnél a tisztviselők, kik annak teremtésében a legkimagaslóbb munkásságot fejtették ki, a kiknek tehát a logica következtetése szerint legnagyobb volt a lelkesedésük. Mit mond tehát a nobile officium? Azt, hogy a társadalmi tömörülés érdekében a legtöbb lelkesedéssel harczolt egyént is, legyünk elnézők s ne mondjuk az igazi nevén, olyan mellékközlők vezették, melyek végtelenül alacsonyra szállítják: le a már-már szárazak és szárazak elkapni akaró lelkesedést.

A mi nyelvünkön a nobile officiumot „tiszteletdíjnak” hívják. Különös, furcsa szó. Hiszen az amugy is pangó culturalis egyesületeknél a jövedelem annyira csekély, hogy e „tiszteletdíj” a legjobb akarattal is, nagyon kis összegben kell megállapítani. Hát tiszteljük az, mikor valaki munkálkodásért 30—40 frtot kap évenként? Bizony inkább napszámos fizetés az, vagy koldus alamizsna, mint tiszteletdíj.

Pedig a „nobile officium” megbénítja az ilyen társadalmi egyesületeket, megbénítja avval, hogy a jövedelem java része mégis a költségvetésben e czimen tétetik kiadásba, és leginkább avval, hogy azok munkakedvét, kik e kicsinyke díjazásban részesülnek, már ezért és azért, hogy idejük java része administrationalis munkára esik, — a tulajdonképeni célból elveszi.

A nobile officium azonban ezenkívül is sok veszélyes csirát rejt méhében. Nevezetesen az egyenetlenkedés, a visszavonás csiráját. Felesleges e kérdést tovább részletezni, azt hisszük erre mindenkinek lesz tapasztalata.

Rége, vagy nem is olyan rége, másképp gondolkoztak az emberek.

Kisvárosi krónika.

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárcája. —

Gymnasia koromban, egy napilapnak a tárcájában e címre akadtam: „Kisvárosi krónika.” Végig olvastam és az aláírásban egy tisztelt barátomra ösmerek, a ki ugyan még egy bánt velem akkor, mint egy jogász egy gymnasiával szokott, de azóta felnőtt már én is s ma jó viszonyban és barátságban álunk egymással; azóta ő már perект nyer és talán veszt, clienseit boldogítja, én meg tanulom a jogot s szintén egy ilyen krónika megteremtésén fáradozom, s csak a szerkesztő úr jóvoltától függ, hogy kisvárosi kis krónikám Kisváros nagy krónikává váljék. De ezzel önkéntelenül is bemutatam magam, holott nem akartam kiiletem elárulni. No, de nem baj, sok a jogász, szép magyar hazánkban, csak annyi, mint a juhász, meg a kanász; azért is mondta Madame Adam egy uti rajzában, hogy Magyarország: „das Land der Juhászen, Kanászen und — Jogászen.” Persze, hogy ezt akkor mondta, a mikor még nem ismert jól bennünket; — bezzeg nem mondja most, a mióta újból látta hazánkat, szép ifjú fővárosunkat, s a mióta itt is járt közvetlen közelünkben Mezőhegyesen s meggyőződött, hogy terem biz itt a juhász- kanász- és jogászon kívül más is.

Be furesák is ezek az írónk! Szegény francziák és nemetek! nekik van egy egész sereg szoknyás genio-jök, de hiál istennek, mi sem panaszkodhatunk, hogy szükien volnánk. Van bizony nálunk is quantum satis! Es csodák csodája, még az én kis szülővárosomban is, mely soha sem volt szerencsés nagy költői szellemet szülni, vagy magában rejteni, még itt is van — kettő! Mindig azt hallottam, hogy nagy költők leginkább regényes tájakon teremnek, hogy a regényes vidék regényessé teszi az embert is, hogy a szép, festői természeti látvány mennyire képes az emberben fejleszteni a költői hajlamokat, hogy a közzali sasnak naponkénti látása mennyire képes a fogékony költői lelket beláthatlan magasságba ragadni; de fájdalom csalódtam, mert nálunk nincs se regényes vidék, se közzali sas és mégis képes nálunk is existálni két genie femininis generis. Innen láthatni tehát, hogy néha a szárazze-ri

Az „ARADIKÖZLÖNY” tárcája.

(Július 31.)

Mikor ismerkedtünk.

(A borszékí vizel.)

— Az „Aradi Közlöny” eredeti tárcája. —

Sokáig az volt a mi asztalunknak ott a „Jó Pásztor”-ban a fő fő nevezetessége, hogy nem kerül rá soha egy csepp — víz sem.

Elvi ellenségei voltunk a viznek és elég erősek is voltunk hozzá, hogy ezt az elvet gyakorlatilag teljesen keresztül vigyük. Hogy is ne, mikor a társaság két szinészből, két újságíróból és egy pictorból állott, már pedig az ilyen cigánytársaság a kilenec muzsán kívül még egy tizediket is ismer, azt t. i. a melyeknek szőlőfűt van a kezében.

Az asztalunkról valóságos szentesített határozattal szantáltuk az aradi kutak nedvjét.

Az indítvány egy alternatívát állított elénk. Arról, hogy csak vizet igyunk, szó sem lehetett akkor, mikor a bacillus-gazdag időkben mindenki egészségi szempontból is kerülte a vizet.

Az alternatíva tehát úgy hangzott, hogy a bornak, mint alapfeltételnek, legyen-e járuléka a víz, vagy sem?

Ha öntünk vizet a borba, úgy a bort rontjuk el, ha pedig nem öntünk, úgy a bort ront el minket.

Ez volt az inductionnak a kiindulás pontja, de mi hamar készen lettünk az egész inductionnal, midőn az előbbi tétel második részét egyszerűen tagadásba vettük azon bizonyítással, hogy minket — az egyiket már, a másikat még — elrontani nem lehet, elanyyirni, hogy egy eléggé ismert csinos aradi menyecske is hébe-korba közénk keveredett férje iránti feltékenységből kifolyólag kijelentette, hogy mi csak rontani és nem romlani vagyunk képesek.

Igy lettünk győztesek mi és vesztes a víz!

Es hát nekünk erre a győzelemre határozott szükségünk is volt.

Olyan emberek vagyunk, a kiknek idegei folytonos lázban vannak. Ezt a lázat vagy az események, vagy azoknak hiánya okozza. Mert az egyszer bizonyos, hogyha akadna olyan idő, a mikor a politikai porond nem történne semmi, még egy elegans francia párbaj sem, és a mikor nem akadna olyan emberek, a kik magukat, vagy másokat eltesznek láb alól; senkinek nem veszel a lóva és nem égne el a háza, a Hymen-rovat vezetője is legfeljebb maga gondolna arra, hogy egy oldalbordához kösse magát, mikor az ilyen füres napok egyedüli tárgyát a „saison morte”-t is legalább annyiszor megénekelték volna már, mint egyik aradi újságban a legutolsó hónap alatt, szóval, ha lehetősége volna az, hogy az eseményeket csakugyan a kalamárisból kellene előszedni: mégis meg kellene jelennie az igazságoknak. Az ilyen napok aztán épp úgy kifárasztják az idegeket, mint a mikor az emberek nagyon sok mindenfélét csinálnak, egyre másra párbajoznak, politizálnak, ölnek, rabolnak és házassodnak.

Mikor pedig az idegek lázban vannak, akkor orvosságra van szükség.

Némelyek a patikába mennek, mások a koresmába, egyiket a chinin-cukor gyógyítja a másikat a bor.

A mi betegségeinknek ez az utóbbi orvosszer jobban superált, és ezért, mint jóra való betegek igyekeztünk ezt az orvosságot minél tisztább és hatásosabb adagokban „beljebb”-ezni.

A napentai gyógykezelés által nyújtott élvezet volt az, a mi előidézte, hogy a legfárasztóbb munka után is, mintegy vágyó örömmel gondoltunk arra, hogy másnap még fárasztóbb munkánk lehet.

Sokáig is tartott a mi meglepődésünk, mig nem egyszerre még fokozódott is, midőn olyan helyzetbe jutottunk, hogy nemcsak hogy

Kossuth Lajos, mikor már a hírszárnyain hordta, Ungvármegye egyik reformatus leányegyházának volt a notarius, s ilyen minőségben 2-3 éves protokollumokat készített, díj nélkül; akkor még nem volt divatban a nobile officiumok és senki se mondottja a 40-50 fti évi fizetést tiszteletdíjnak. Tiszteletdíj volt részére a kölcsönzött bizalom, mely hivatalába ültette.

Ma utilitáris pusztít mindenfelé, egyre gyengül a szivekben az ideális lelkesedés, melynek tiszteletdíja a szívből honoló jóleső érzés és mely ennek csonkíthatatlan fentartásáért a legjobb meggyőződéssel munkál a köztörvény.

KÜLFÖLD.

A bolgár fejedelmek váltsága. Konstantinápolyi diplomáciai körökben semmit sem tudnak arról, hogy az orosz kormány új javaslatot tett volna, csak azt tudják, hogy Poroszország még mindig ragaszkodik június elején tett ajánlatához és hogy Nélidov a nagyvezért nem régebben ennek tartalmára emlékeztette. Ez a terv tudvaleg oda irányult, hogy a porta, a többi hatalmakkal egyetértéssel, ideiglenes regenszt nevezzen ki, aki oly kormányt állított volna össze, melyben minden párt képviselve lett volna. Az új regensznek kötelessége lett volna továbbra az unjonnan egybehívandó sobranje segítségével törvényes módon előkészíteni a fejedelmek váltságát. Oroszország az ideiglenes regensi tisztre meg nevezte a portánál jelölt, kinek nevét azonban még titokban tartják. A porta nem is vonakodik Oroszországnak a javaslatát magáévá tenni, feltéve, hogy a bolgárok az illető jelöltet elfogadják, mert erőszakos rendszabályokat a bolgárok ellen a porta semmi szín alatt sem akar alkalmazni.

A Radoszlavov, volt miniszterelnök, elfogadásról szóló hírek alapjának. Radoszlavov jelenleg családjával együtt Várnában él, és a regenszek nem is gondoltak soha ily rendszabályok fogadtatására. Az a hír, hogy az ostromállapot megszűnt, nem nyert megerősítést. Egyes politikai bűnösöknek ezzel összekötésbe hozott az ország belsejébe való internálását, meg Radoszlavov intézte el. Nacsevics külügyminiszter Bécsbe utazott, hogy Coburg hercegnél látogatást tegyen. A külügyminiszter tiszteletének idejére Stransky belügyminiszter helyettesíti. Nacsevics utjának az a célja, hogy Coburg herceget sürgesse: utazzék mielőbb Bulgáriába. A bolgár kormány több emigrans Zankovitsnak megengedte a visszatérést azzal a feltétellel, hogy nem fognak tovább is agitálni.

Sophiai jelentések szerint a lakosság és a hadsereg közt feszültség uralkodik. Illetékes oldalról egész határozottsággal jelentik, hogy Coburg herceg legközelebb Bulgáriába érkezik. Nemcsak Toneser, a sobranje elnöke, hanem a regenszek is többször ez értelemben nyilatkoztak. Több helyi mutat azonban arra, hogy ezzel csak a közvéleményt akarják megnyugtani, s a mellett bizonyít Stojlov ebenthatlani utja is.

A Havas ügynőskész alaptalannak mondja a brüsseli „Nord” azon hírt, hogy Sophiában lázadás volna készülődés és hogy a vidéken izgatottság uralkodik. Ujabb sophiai hírek szerint Coburg Ferdinánd herceg augusztus elején érkezik oda, s letelező az esküt. Ezután az alattvalók tiszteletét és hódolati nyilatkozatát fogadják. A herceg csak ezután fogja az európai udvarokat meglatogatni, s kikéri támogatásukat választásának elismeréséhez. „Standard” jelentése szerint a hercegnek az oroszok tanácsolták, hogy utazzék azonnal Bulgáriába.

békák kurtyolása is mily jótékony befolyással van nemcsak költői hajlamú lelkek fejlesztésére és tökélyesítésére, hogy néha a falusi porförfő sem képes elfojtani a lángész kitöréseit. De meg is vannak szegény földiálmok rokonyodva! Soha még ők eleven költőt nem láttak, és most egyszerre kettő is van s meg hozzá — soknyáiban. De nevetnek is rajtuk eleget: mert a nagy költőnek nem baj, ha akarmilyen magasra is szállnak gondolatai, a gyarló emberiség követi őket, a mi csak van egy üres fül képeletének lajtorjáján. Azután pedig, ha már nem mehet tovább, hát utána néz, bámulja, csodálja a lángész és kénytelen behunyni szemét, nehogy megvakuljon a káprázatos fényfűtől, amelyet az a szédítő magasságból leszór; annál nevetésesebb azonban a képzeltető fűzfapósta, a ki nagyságának, erejének tudatában azt hiszi, hogy ő is képes oly magasra emelkedni s elfeledni a szegény, hogy szárnyainak tollai csak viasszal vannak öszerszagaftva s száll... száll, mint Icarus, de a forró nap megolvastja a viaszt, s a „költő” a legközelebbi sphaerákba a legrozsabb földre pottyan s s öszszeszed magát, vagy elmerül a közönséges élet eseményeinek tengerében...

Még hagyján ha férfi poéta! esik meg az ilyen malheur, de, ad majorem dei gloriam, van sok nő, a mint már mondtam, a ki elképzeléssel magáról, hogy ő is lehet oly gonie, mint akarmely férfi s rontja szívetlenül a papíroszt és nyomdászt, mert mindig talál egy szerkesztőt, a ki szellemet elragad, s ki őt bense munkatársai közé sorozza; és joggal is képzeli magáról azt, ha a teremtséskől indult ki: a teremtséskől egy nap teremtetett a férfit és nőt és egyforma tulajdonságokat adott minden emberbe nemkülömböset nélkül, s e tulajdonságok nem ritkán erősebbek egy nőben, mint tíz férfiban. Gondoljunk csak a római nőkre. Mely férfi képes oly büszkén, oly mélyen gyűlölni mint Arria? Vagy mely férfi képes úgy szeretni mint Shakespeare Julia? Férfiakban ritkák a Rómeók, de Juliaikkal lepte nyomon találkozik. De a valódi költő már ritkábban jelentkezik széles soknyáiban. Van ugyan egy pár nagy szellem a nőknél is: így Madame de Staël, George Sand, Madame Adam, Carmen Sylva, vagy nálunk B. Bajza Lenke, Büttner Lina stb;

LEGUJABB POSTA.

— Ez is dementi. Coburg Ferdinánd herceg csak azért ment Coburgba, hogy atyja halálának évforduló napján ellátogasson atyja sírházhoz. A herceg környezetében tagadják, hogy a herceget elvolna határozva Bulgáriába menni.

— Az ischl-i találkozások. Ischl-ből jelentik 29-iki kelettel: A miniszterek itt tartózkodása semmi összefüggésben sincs a minisztertanács megtartásáról szóló hírekkel; hanem az egyes miniszterek a királynak, a ki több hétre távozott Bécsből, előterjesztéseket tesznek a folyó ügyekről. Különök utazásának sincs messzebb ható politikai jelentősége. Ő csak a folyó ügyek elintézése végett jött, mindazonáltal nincs kizárva az sem, hogy itt tartózkodása összefügg a király gasteini és a saját kisingeni utazásával.

TAVIRATOK.

— Az olasz miniszterelnök halála. —

Róma, július 30. (Az „Aradi Közlöny” eredeti távirata.) Depretis miniszterelnök, tegnap este Stradellában meghalt. A minisztertanács azonnal összeült és elhatározta, hogy a cabinet beadja lemondását Umberto királynak. Majd kimondta, hogy részvétátviratot intéz az elhunyt miniszterelnök özvegyéhez és Depretis államköltségén fogja eltemettetni. — A részvét egész Olaszországban mély és nagy.

— Nagy tűz. —

Lemberg július 30. (Az „Aradi Közlöny” eredeti távirata.) Horodenska városában az éjjel a Ringlplat épülete leégett.

„ARADI KÖZLÖNY” (megjelen mindennap.) előfizetési feltételei.

Helyben házhoz hordva:

Egy évre	12 fti — kr
Fél évre	6 — „
Negyed évre	3 — „
Egy hónapra	1 — „

Vidékre postán szétküldve:

Egy évre	14 fti — kr
Fél évre	7 — „
Negyed évre	3 — „
Egy hónapra	1 — „

Az előfizetési pénzeket kérjük, legezeli-szerűben posta-utalvánnyal, mielőbb beküldeni, hogy a lap pontos expedícióját fennakadás nélkül teljesíthessük.

Arad, 1887. július hóban.

Az „Aradi Közlöny”

szervezőbizottsága és kiadóhivatala.

NAPTÁR.

Július 31. Vasárnap. Róm. cath. naptár: B. 9. Laj. Ignác. Prot. naptár: B. S. Tr. Ernő. Görög orosz naptár (július 19.) D. S. D. M. Nap kél 4 óra 35 perczkor. Nap nyugszik 7 óra 35 perczkor.

ezen igazi költői szellemek. de nevetésesek ama apró erőlen s prózai földi teremtmények, ama gyöngye nősékek, kik azt hiszik, hogy elég soknyát viselnek, hogy magukat azokkal egy színvonalra helyezhessék.

Ilyen két apró paránya a költői nagy szellemnek tengődik az én kis városkában is. Nincs szándékunk őket megsérteni, csak tanácsot akarok nekik adni, hogy ne nagyony próbáljanak meg szállni, mert eddigi kísérleteik azt bizonyítják, hogy még nem képesek oly magasra emelkedni, hogy szárnyaik a por forró melegét kiálthassák s én szívóbb sajnálom, ha a földre esve szétzuhan magukat. Nisi utile est, quod agimus, stulto est nostra gloria, mondja egy latin böcs; tanulni kell, hűgyeim, tudomány nélkül mi sem lehet az ember, legkevésbé költő; a legnagyobb lángész is csiszolásra szorul.

Anna szöke, lehet bátran rámondani, hogy szép leány, melabus fekete szemekkel, melynek néha igazán szívhöz szólnak; megjelenésében van valami öntudatos, valami mész, a mi első pillanatra visszatetsz. később furesz; szemai majdnem mindig félre csukva vannak, s zabolatlan kitörő szenvedélyt árulnak el, melyet az élet keserű családjába még nem felezt meg egészen; de korán is volna még annyit szenvedni, hisz még alig null 16 éves mint maga mondja. A költők ösztöntek. De hát 16 év is elég, hogy az ember nehány keserű szerelmi csalódást átél legyen, hogy az élet-bez ne sok öröm kössön, hogy csupa „szomorú-szoklat” lásson s hogy elkecserecsében a lemondás fűzfapiját fújja szüntelen. Ehez elég annyi év is, különösen, ha az ember a Muzsák gyermeke, vagy legalább annak képzeli magát, mert az e fajta gyermekek már akkor ábrándoznak és álmodnak minden képzelhető idealokról, a mikor prózai „kortársaik” ugy szólnak még a porban játszóknak; hja de a költő korán fejlődik, korán érik és — korán — sir. Különösen a mai költő-dus és költő-bus világban.

Malvin a másik nővér in Musis; ez két évvel idősebb, barna, de már csak csinos nő; fekete szemai a tűzöl csak úgy szikráznak. Ez is melabus, ez is bánatos és ez is — csalódott: ha az ember néha ráncz szomorú arcára, melyen maholnap a bánat látható nyomokat fog hagyni, hát igazán mezezánja

HIREK.

Arad és Vidéke.

— A város öröksége Arad város Duma a Györgytől végrendeleti uton már régebben 4170 fti 32 és fél fti örökölt. Ez összeget most az árvaszék kiutaltányozta s a tanács az ügyet azon javaslattal terjesztia közgyűlés elé, hogy ez összeg a szegények házának átalakítására fordittassék.

— Az országos statisztikai hivatal a tűzkárokról szóló 1885 évi kimutatást a tanácsnak megküldötte. Pótlás végett a kapitányi hivatalnak kiadott.

— Hidak és kompok felülvizsgálata. A közmunka- és közlekedésügyi miniszter a hidak és kompok felülvizsgálata tárgyában egyrendeletet bocsátott ki, melyben felhívja a tanácsot, hogy a város területén levő hidakat és vízi járműveket vizsgálta meg és azok jó karban tartását továbbra is ellenőrizze. A tanács a vizsgálathoz meghívja a kir. folyam-mérnökiség képviselőjét is.

— Házi ezredünk Temesvározt. Az Aradon állomásozó 33-ik gyalogezred első zászlóaljja pénteken délelőtt érkezett meg Temesvárra s a gyárkúlvárosban lett elszállsolva.

— Tűz a határban. Tegnap délután fél 3 órakor a minorita-templom és a városháza tornyán egyszerre tűzet jeleztek. A tűz az aradi határban közel Ötveneshez öttött ki a Gutzihr-féle földeken, a szeszgyár marhaházalján tul, és mintegy 25-30 sor árpakezretet hamvasztott el. A tűz tovább terjedését a gyorsan összeriegtelt mezei és gyári munkások akadályozták meg, homokot vetve a tűzre, majd megérkeztek a tűzoltók is s a tűzet teljesen eloltották. A kár mintegy 100 fti. A rendőrség részéről Bárdi kapitány és Keller hadnagy voltak jelen.

— Katonai bevonulás. A Debreczenben állomásozó 39-ik gyalogezred két zászlóaljja tegnap érkezett meg Aradra a törzsszel és zenekarral. A vasutnál Kuttig Albin vezérőrnagy és a főtisztek fogadták az érkező zászlóaljakat s azután megtörtént az elszállsolás.

— Bonnaz püspök jubileuma. Egyházmegyénk közszertetben álló agg püspökének legközelebb megünneplendő ötvenéves jubileum alkalmából Németh József címzetes plüspök egy köriratot intézett az egyházmegye összes lelkesi karához. E körirat a legközelebb latinssággal van fogalmazva, és első sorban figyelmezteti a lelkesi kart f. évi augusztus 17-ének jelentőségére, mint a mely napon Bonnaz püspök 50 év előtt felavatták. Kifejti azután az okokat, melyeknél fogva az ünneplendő nem óhajja a nyilvános ünneplést. Ezen okok közül első helyen áll az a vágya, hogy e napot esendőben, távol minden világi zajtól óhajja töltöni, azonkívül egészségi állapota is ayugalmat parancsol. Azért is felszólítja a körirat a lelkesi kart, hogy a nevezett napon kerüljön minden nyilvános ünnepélyt és csupán annyit tegyen, hogy a miséz pap a napi imádságokat a „Deus omnium fidelium Pastor et Rector etc.” bekezdéssel töltsa meg. — A köriratnak mindeu bizonynyal eleget fognak tenni, de azért az egész egyházmegye összes lakossága nemzeti és vallás felekezeti különbsége nélkül ünnepélynek fogja tekinteni ezt a napot; meg pedig a szív ünnepélyének.

— Viziszonny obmarás folytán. Nagy szerencsétlenség történt f. hó 14-én Kis-Halmagy aradmegyei községben. Han Nikolae ottani lakos kutyája meg-mart három

gyereket, mert osztja bánatát, másrészt meg inkább azért, mert — exaltált.

Különböen e két testvér nagyon sokban hasonlít egymáshoz. Valóságos siami ikrek, mert a lelkük egy, ha nincsenek is tényleg összeforrva; ők „rokonszemek”, melyek mindenben megértik egymást; egyformán öltöznak, egyforma trou-frou-t és huncutkákat hordanak, mely utóbbiak Annánál a lengyel zsidókra emlékeztetnek.

Legelőtelansabb kifejezést azonban egyforma természetük abban talál, hogy feltűnő édeklődést tanusítsanak a nő férfiak iránt; valahányszor eddig szerelmek voltak, szerelmük tárgya még mindig valamely szegény tárt volt, a ki arra az egy oldalsordára is nem egyetsem rámondta hogy: apaga szánhas!

Szenvedélyesen szeretik gyűjtogetni az anyagot regényeikhez, elbeszéléseikhez: mindenkől kérnek részleteket életéből, hátha akadna valahol hálas feldolgozandó tárgy. Szerelmüknek már nem tudom bányadike virágása egy szép fiatal angol — persze ez is ús, — ki saját gözmalmában végzi a felügyeleti tisztelet és a fúmolnári teendőket; e gözmalom előtt órahosszat lehetett látni a siami ikreket, egy száraz fatönkön ülve, kezükbe hajtott fejjel ábrándozva, mint akarják szemükkel elnyelni a szép angolnak néha meg-megjelenő délezag alakját, s mint halgatják a malomnak egyhangú zakaolását. — A rosz világ persze azonnal félre magyarázta a malomhoz való zárandoklásukat, de én tudom, hogy ők csupán a tanulmányozás és az anyaggyűjtés kedvéért jártak el oda oly szorgalmasan. Hát igazán hálas tárgy is volna: a fiatal apa dolgozik, siet, hogy a napi fáradsalmak után kedveséhez menjen, az anyja meg az alatt dédelgeti azt az aranyos apróságot...

De csak most veszem észre, hogy egész tárczámat a siami ikrek vették igénybe, holott meg sok más dologról akartam a nagy világ-nak mesélni, de ezt elhalasztom egy más alkalomra. Most pedig az olvasók, és a kedves szerkesztő ur kegyelmébe ajánlv magamat, a többi események megírását egy más krónikára hagyom. Tehát a viszontiltásra!

Vidiczky György.

gyermeket. A kutyán a veszettség tünetei mutatkoztak, minek folytán azt rögtön elpusztították. A három gyermek rögtön orvosi ápolás alá vétették, az orvos seibeiket kigétté, mire azok be is gyógyultak. Már mindenki azt hitte, hogy a gyermekeknek semmi bajuk sem lesz, midőn három nap múlva az egyik gyermek, névszerint Duma Szavetán a viziszonny jelei mutatkoztak. A gyermek orvosi gyógykezelés alá vétették, de ennek dacára egy napi kínos szenvedés után, meghalt. A másik két gyermek ez idő szerint teljesen egészséges, de azért kellő felügyelet alatt tartatik.

— Fekete Károly a váci orsz. siket-néma intézet igazgatója tegnap Aradra érkezett és utja az aradi siketnéma iskola jövőjére nézve nagy fontosággal bír.

— Népünneplés. Az aradi polgári lövészegylet ma délután a városligetben népünneplést rendez, érdekes műsorozattal. A népünneplésen a Debreczenből tegnap városunkba érkezett es. kir. 39. gyalogezred zenekara fogja mulattatni a sétáló közönséget. Este tánc lesz a városliget vendéglője előtt. Belepti jegy a népünneplésre 20 kr., a táncestélyre külön 20 kr. Katonák örmestertől lefelé a belepti díj felet fizetik. A városliget utait már tegnap délutántól kezdve öntözik, hogy a közönség úde és friss levegőt élvezhessen.

— A kereskedő-íffak III. országos értekezlete — mint már többször említettük — augusztus 14. és 15-én fog Kolozsvárt megtartatni. Az országos értekezlet napirendje és programja már közé volt téve alapokban és kétségtelen, hogy ez alkalommal rendkívül fontos, a magyar kereskedő ifjúság vitális érdekeit érintő kérdések fognak tárgyalás alá kerülni. A végrehajtó-bizottság gondoskodott, hogy a congresszus színhelye ezáltal könnyű szerrel és rendkívül olcsón megközelíthető legyen és hogy az érkező vendégek kellő kényelemben és szórakozásokban részesüljenek. Aradról aug. 13-án, vagyis szombaton este külön vonatot fog indolni és a congresszus résztvevőinek 56% mérsékléssel következő díjszámba menet-térít jegyek fognak kiadni: II. osztály oda és vissza 12 fti 70 kr. III. osztály oda és vissza 9 fti 10 kr. Ezenkívül aug. 16-án egy rendkívül érdekes kirándulás fog rendeztetni Maros-Ujvárra és Felső-Ujvárra, Erdély a legszebb pontjainak és a pártalan szépségű sóbányáinak megtekintésére, melyre az aradi résztvevőknek a díjak kivételével elegendő a kongresszus tagjai mindannyian ingyenes elzárallásában fognak részesülni. Nagyszertár alkalom kiálkoltok tehát arra, hogy a komoly czállal egybeköve, egy pompás ut és a híres erdélyi vendégzeretet kollemit élvezhessék; kár volna e ritka alkalmat elszalasztani. Arad földirati fekrésénél és kereskedelmének magas nívójánál fogva legtermészetesebb kontingensét kell hogy képezze a kongresszusnak, nem feltételezhető tehát, hogy épen városunk e kiváló orsz. ünneplésen méltón képviselve ne legyen. Menjenek tehát Kolozsvár ünneplésére Aradról minél számosabban!

— Azok, kik a congresszuson részt venni szándékoznak, sziveskedjenek Fellegi Lajos a helyb. ker. íffak társulata titkárnál (Széchenyi-utca 1. sz.) bejáról aug. 4-éig okvetlen jelentkezni.

— Az aradi m. kir. adófelügyelőség megkereste az aradi m. kir. adóhivatalt, hogy az 1887. évi egyenes-adó és hadmentességi díj befizetési nyilvántartási jegyzékeket folyó évi augusztus 8-áig terjeszse elő és pontosan vezesse be azokba a július végeig történt befizetéseket elő- és leírásokat.

— A makói huszárok barsógó trombitaszó mellett tegnap délelőtt vonultak át Aradon Kis-Szent-Miklósrá, hová a fegyvergyakorlatok alkalmából beosztattak.

Egy idegen a városban.

— Eredeti regény egy kötetben. —

(10. Folyt.) (Minden jog fenntartva.)
Írta: Török Tivadar.

IX.

A kastély tündérfényben.

Adél a Fegyverneky karján egyik lugasszerű szobába tért, hol egy sűrű pálmalom-bazaltól csaknem teljesen eltakart pamlogat foglalt helyet. Adél csakhamar hátraveté magát a pamlog támlájára és csipkés kendőjével elfedte arcát, Fegyverneky odahajolt hozzá, elvonta karjait, öszszesokolta kezzeit. Adél a Fegyverneky vállára hajtá fejét és megindító fájdalommal susogta.

— Oh, meddig tart ez így?

— Bátorág, Adél! Tudja, hogy szeretem és ez a legfőbb erőnk és bizalmunk lehet.

— Higgyen nekem barátom, hogy ha én önt nem szeretném, már régen menekültem volna ebből a helyzetből, mely egyáltalán nem arra való, hogy egy nő küzdjön vele.

— De hát miért nem hallgat reám Adél, s miért nem lesz az enyim? — Mondja, követheti-e, hogy higgyem, hogy — szeret.

Adél komolyan s szinte feljédv nézett Fegyvernekyre, ki még mindig átölelvé tartá a csodaszép leányt.

— Nem hiszi, hogy szeretem? — kérde végre olyan hangon, mely ezer eskünél jobban meggyőzte Fegyvernekyt az ellenkezőről.

— Hiszem, hiszem Adél! — felelte az utóbbi mintegy böcsánatot kérve. — de hát ki és mi áll utamban, hogy nem lehet az enyim?

— Dengelegi...

Fegyverneky pillanatra gondolatba látszott mélyedni, de csakhamar rendkívül elhatározott hangon kérde Adéltól:

— Akar szövetségese lenni?

— Miben? — kérde Adél a meglepetés hangján.

— Dengelegi ellen!

— Hogy egyesülhessünk?

— Igen!

— Uj petroleumraktár Aradon. A „Magyar petroleum-ipar-részvénytársaság” egy átiratban engedélyt kér a tanácsot, hogy a pályaház területén fínomított petroleum-raktár számára egy faépületet állíttasson fel. A raktár teljesen vesélymentesen lenne építve. A tanács az ügy tárgyalására az építészei bizottságot küldi ki, azzal, hogy a rendőrség és vasuti őrzővezetőség is meghívassék.

— Az aradi pinczeregylet szerdán délután 4 órakor közgyűlést tart, melyre a tagokát ez uton is meghívja az elnökség.

— A gazdasági szék előterjesztésére a tanács elhatározta, hogy szükség esetén a fertőtlenítő szereket a Marx és Fejér cégtől szerzi be.

— A pénzügyi palota és a megyeház között lévő utca tárgyában Aradmegye alispánja egy átiratot intézett a tanácshoz, melyben kéri, hogy az utcában lévő kerítés lebontása tavaszig hagyassék függőben, minthogy az ide nyíló tömlőzetablakok alakítása vált szükségessé. A tanács azonban ennek dacára a lebontást elrendelte s erről a megye alispánját átiratilag is értesítette.

— Átvett villámhárító. Az iskolaépítő bizottság a templom-utcai fülsikolaépületen levő villámhárítót, melyet Tóssányi Zsigmond készített s Antolik Károly tanár a vizsgálat alkalmával kifogástalannak talált, átvette. A villámhárító 762 fti 68 krba került.

— Az iparhatósági megbízottak Haa Alajos elnöklete alatt tegnap ülést tartottak, melyen 12 tanácsvezető részt vett, s mind a tizenkettő felszabadítandónak véleményezte.

— A Zemplényi-kávéház bővítése. Zemplényi Sándor egy kérvényt nyújtott be a tanácshoz, melyben arra hivatkozva, hogy az unjonnan megnyíló Póhlik-kávéház concurrentiája folytán helyiségét több tekintetben helyre kell állítania, azt kéri, hogy olvasó szoba előtt egy új üvegkoszort állíttasson fel, a kávéház boltzatát felemelhesse, s a most fennálló üvegkoszort kiavathassa. A tanács ez ügyben egy szakértő bizottságot küldött ki, mely Parecz István, Hegedűs László, Virágh Lajos és Jirasze Lajos tagokból áll.

— Gyermeksikkasztás. Egy rejtélyes eset foglalkoztatja már hetek óta az aradi rendőrséget. Brunner Antal aradi iparos nyolcz éves Antónia nevű leánykáját ezélt körülbelül két hónappal egy kurticsi ovoidába küldte neveltetés végett. Minthogy azonban időközben azt az értesítést vette, hogy a gyermek betegeskedik, kiirt, hogy küldjek haza. A gyermek azonban nem érkez meg, s mi több, teljesen nyom veszett. Midőn a nyugtalanító apa kurticsra ment, ott az ovoida vezetőnöje azt mondta neki, hogy a gyermeket már két héttel ezélt egy Kovács Zsuzsanna nevű cselédnek adt; át, hogy vigye be Aradra. A cseléd magához is vette a gyermeket, de Aradra nem hozta el. A boldogtalan ember eltűnt gyermekét hasztalan kereste mindenütt. Most a gyermekikkasztás vádjával lépett fel a rendőrség előtt, mely a nyomozást megindította.

— Az alsó foku ipariskola egy átiratban arra kérte fel a tanácsot, hogy a közoktatási miniszterhez feltérjesztést intézzon az iránt, hogy a liceum rajstermeit a rajzórákra az ipariskolának üböl engedje át. A feltérjesztés megtétetik.

— Lebontandó tűzfal. E czim alatt említettük, hogy a rendőrség az Asztalos-utca 5-ik számú ház tűzfalának lebontását és üböl leendő felépítését rendelte, azon okból, minthogy az árucarnak helyén volt Ring-féle ház lebontatván, az eddig közös tűzfal most a boltívek súlyát nem bírja el. A háztulajdonos ez ellen felebbezett a tanácshoz, minek folytán a tanács a helyszíni vizsgálatra az építészeti bizottságot hívta fel.

Folytatás a mellékleten.

— Jó drágám! — Tehát először valjón nekem szive szerint.

— Kérdezzon, felelek.

— Szólt már ön Dengeleginek rólam?

— Szóltam, a napokban.

— Tudja ő, hogy én önt szeretem?

— Tudja és szemtől-szemben bevallottam neki, hogy önrét rajongok! — válaszolt hevével Adél. Fegyverneky ujra magához öléte Adélt és eltelve a szép leány új vallomásának mámorától, reszkét hangon kérde:

— Es mit szölt Dengelegi erre?

— Vallat volt, gunyosan nevetett és igyekezett önt kisebbiteni, — a mi azonban nem sikerült, — tette utána Adél, a mint egészen közel húzódott Fegyvernekiehez.

— Es ön Adél?

— Kijelentettem, hogy rettenetes tudnék lenni boszumban, ha ő ahhoz nyulni merne, kit szeretek! Ezt talán el kellett volna nekem, a nőnek ön előtt hallgatni. De tudjon ön meg mindent, tudja meg, hogy szeretem, imádom ön Fegyverneki és bármí áll a jövőben kettőnk közé, tartsa vissza ítéletét, mert minden csak azért fog történni, hogy az öné lehessen!

Fegyverneky bár nem volt hiru férfi, mégis egészen elragadták e szavak, melyek megragmegtették szívét abban az egyedüli gyöngességben, mi e legerősebb férfi kedélyén is erőt vesz, ha szeretve tudja magát. Öntudata azonban sokkal érebb volt, sem hogy be ne láta volna, hogy ez az alkalom drága és az idő rövid.

— Nem fenyegette önt? — kérde tehát Adéltól?

— Oh igen! Minden szavából, szikrázó tekintetéből kivettem, hogy attól a perczől kezdve gyűlöli önt és engem!

— De ugy-e, ön sem föl töle és erős lesz értem, szemelünkért? — biztatta magát a válsz előtt Fegyverneky.

— A mig ön mellettem van, — szólt elszántan Adél, — képes volnék az egész világgal dacolni, de a hogy egyedül, a mellet az ember mellett vagyok, olyan félelmesnek tünik fél helyzetem, hogy minden órában a menekülési gondolata jön eszembe.

— Rabnak érzem magam, olyannak, kinek még szeretni sem szabad! Oh, hát van-e nálam szerencsétlenebb? Nem vagyok gyáva,

"Én nem tehetem ezt? Ő nem szenvedő."

Varjassy Lajos, aljegyző

Uj szerkezetű szikviz-(szóda) készítő gépek

jutányos áron

kaphatók üzletben, melyek nagy előnnyel bírnak a — régibb szerkezetű gépek felett, a mennyiben a szénsav alulról nyomul a vizen keresztül és azzal gyorsabban és sokkal jobban egyesül, miáltal a szikviz sokkal erősebb, gyorsabban fejlődik, kevesebbe kerül (mivel kevesebb borkó és szóda szükséges) a gép kezelése nagyon egyszerű, költséges javításoknak nincsen kitéve.

Az oly tiszta borkó és szóda bicarbon-neból készült szikviz betegeknek, különösen gyomor-betegeknek, mint egészségeseknek nagyon ajánlható, különösen meleg idősokban és a hol az ivóvíz nem tökéletesen egészséges.

Ezen gépekkel egyszersmind mindennemű hűsítő italokat, ugyisintén nagyon jó magyar pezsgő bort is félóra alatt lehet elkészíteni.

Ernyei Gyula,
a „Zöld papagály”-hoz
Aradon

17-77-150

Ügynökök kerestetnek

fix fizetés és magas provisio mellett azonnali felvételre ugy helyben, mint vidéken.

Közelebbi felvilágosítással szolgál

Szántó A.

529 1.6 Iroda: vaskapu-épület, Szabadságtér

3177—1886. sz. tlkvi 532—1.1

Árverési hirdetmény.

Az borosjenői kir. járásbíró mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy a magyar királyi kincstár végrehajtónak, **Popa Szimion** végrehajtást szenvedő elleni 335 forint 60 krajczár tőke-követelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében az aradi királyi törvényszék területén levő, a duúdi 189. sz. tlkvből A 1. 1—6. alatt foglalt beltelkes ház és egyenlőcszad kül-állományú földre az árverést 309 frtban ezenel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1887-ik évi szeptember 27-ik napján d. e. 10 órakor Duúdi község-házánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatul fog.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlant becsárának 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. hó 1-én 3333. sz. a. keltigazságügyminiszeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Borosjenőn, 1886. nov. 2 -én.

A kir. bíróság, mint tlkvi hatóság.

Rácskay,
kir. albiró.

Alapítatott
1869.



Alapítatott
1869.

Nyári árak

legelőnyösebb bevásárlása

Obetkó Kálmán

üzletében

Aradon, főter 39. sz. a.

Kalapok nemezből fiúknak kr. 70, 80, frt 1, 20. Uraknak igen esinos kalap kapható frt 120, 150, 180.
Sapkák fiúknak és uraknak kr. 40, 60, 80 frt 1, 120.
Szalmakalapok férfiaknak és hölgyeknek igen nagy választékban.
Ingek, színes és fehér igen jó készületek gallérral és a nélkül uraknak frt 120 1.80, 2.50, 3.00. munkás ingek, színes igen erps kr. 70, 80, 1 frt.

Flútingek hasonló arányban.
Lábraválók, magyar és német szabás frt 125, 160.
Gallér férfiaknak, legdivatosabb formák 6 darab frt 1, 120, 160.

Kézlelők férfiaknak, párja kr. 30, 35, 40.
Nyakkendők, kész csokrok igen nagy választékban, kész csokor mosó szövetből 10, 15, Selyemből 25 krtól felfele.

Zsebkendők, pamutból fehér és színes, széllel 6 darab kr. 50, 60.
Vászon zsebkendők 5 darab frt 150—4.
Napernyők pamutból, kisebbek kr. 60, 80, nagyobbak frt 1, 250.

Selyem és atlasz napernyők frt 2, 250 3 egész finom Surrah és divatos selyem en tont cas napernyők 90 krtól 2 frt 50 krig. frt 4—5.
Esoernyők pamutból kr. 80, frt 1, 120. Clotból frt 140, 180, gyapjuszövetből frt 250-től felfele.

Selyem esoernyők frt 375, 4, 5, 8.
Esoköpenyek mintázott gummi szövetből bárony színben hölgyeknek. frt 9, 10.

Esoköpenyek keresztbe szövött gummi, bőven lovas és vadászathoz alkalmas frt 850, 950 15, megrendelésük a köpeny hátsó hosszsmértéke szükséges.
Női lábbelik magas szárral, ruganyal, lakkos, sima frt 3, 350, 4.

Póstaí rendelmények azonnal teljesíttetnek.

4449—1887. sz. 537 1—2

Birtokeladási hirdetmény.

A Csanádmegyében fekvő apáczai kincst. pusztának VI-ik, VII-ik és X-ik szimu részletei az aradi kir. jószágigazgatóságnál (főter 1. sz., pénzügyi épület) 1887. évi augusztus 24-én d. e. 10 órakor tartandó zárt ajánlati tárgyalással egybekötött nyilvános szóbeli árverésen örök áron eladatul fognak:

A VI-ik sz. pusztarészlet áll 135⁷⁰⁰/₁₆₀₀ holdból, becsára 37530 frt o. é.

A VII-ik sz. pusztarészlet áll 294²⁹³/₁₆₀₀ holdból, becsára 81712 frt o. é.

A X-ik sz. pusztarészlet áll 242¹⁴⁷/₁₆₀₀ holdból, becsára 67278 frt o. é.

Bánatpénzül 10 százalék köve teltetik, mely az árverés megkezdése előtt készpénzben, az árverező bizottság kezéhez letendő és az árverés eredményének jóváhagyásáról történt értesítéstől számított 14 nap alatt a vételár 25 százalékára kiegészítendő.

A bővebb árverési feltételek alólii jószágigazgatóságnál megtekinthetők.

Aradon, 1887. július 25-én.

M. k. jószágigazgatóság.

(Utányomat nem díjaztatik.)

Női félezipők frt 2, 250, 3.
Női comotezipők közönséges bőr vagy szöv. frt 90, frt 1, 150, finomabb frt 2, 225.

Nagy választékú női lábbelik keztü, zerge és erősebb bőrből frt 350—500.

Gyermek lábbelik a legkisebb koruktól 14 évesig, különös gondal kiállítva.

Férfi lábbelik, kitűnő készületek fénymázos bőr frt 320, 450, 550.

Férfi lábbelik keztü, lak, vagy orosz lak frt 575, 650.

Harisnyák és egyéb kötött és szövött árak kiváló jó minőségű gyermekharisnyák közönséges és tőrdén felül, a korhoz és minőséghez képest kr. 15—50-ig.

Női és férfi harisnyák kr 20—1 frt 20-ig.
Alsóingek, az ugynevezett izadság szárítók, egy színű és csikos, 70 krtól 1 frt. Dr. Jäger-féle alsó ingek és nadrágok.

Háztartási készletek. Evő kanalak és egyéb készlet alpacca és ezüsttől alpacca chinai ezüstből, 20 évi jóállást mellett. Legújabb Thioérez evő-készlet, kanál kés és villa.

Tálcák pléh, fa és a.paccából.

Kávé főzők felöntő és foraló készülékek.

Theafőző bouloir és samovarok, britania kanak.

Gyertyatartók réz bronce és alpacca önt-rényből.

Madár-kalliták festett fa és ezinezett fából, hasonló asztallal. Thea és virág asztallal. Mindezekről külön árjegyzék létezik.

Gyermek búleső-kosarak hinta. aljál frt 250, 3.

Gyermekkoscsik vas kerekkel, esernyővel frt 550, 6, finomabbak 5 ftről 15-ig.

Ablakredők fából szöv. szövet fehér és festett négyzetméterenként 90 kr., 1 frt, finomabb minőség frt 120-tól 160-ig.

Ablakjalone egymás felett függő deszkából, melyek fél s le húzatók félig és egészen elzárhatók négyzetméterre 3 frt.

Az egészség fenntartására, vízszűrő készülékek, melyek a vízből minden nyálkasságot s alakot kivonnak és az embert gyomor s belhajoktól megóvják. Naponként 15 literre, frt 165. 25 literre, frt 280, 40 literre, frt 450, 60 literre. frt 650.

Szódavíz-készítő gépek frt 650-től felfele. Mindennemű chirurgical készletek, melyekről külön árjegyzék létezik.

Utazó kézi és nagyobb kofferek, uti kosarak táskák.

Kerti székek lécezeve, vasráfokkal bükk-fából, darabja frt 120. Ebédőbe való fényezett székek lécezeve. 6 darab frt 1350.

Felhívás.

Az 1883. évi XLIV t. cz. 36. §-a bekezdése értelmében közhírré tétetik, miszerint az 1887. évre kivetett összes adónemek a közadók könyveiben előírtak, felhivatik az adóköteles közönség, hogy adókönyvecskéjét előírási ill-tve az esetenként előírt adók összesítése végett legkésőbb f. évi augusztus 15-ig különben, bírság terhe alatt az adóügyi osztálynál bemutatassa.

A városi tanács.

Kiadó lakás.

A Deák Ferencz-utca „Heim“-féle házban egy három szobából álló lakás minden órában kiadó.

Bővebbet 530 1—1

Rosenblüh H. és társánál.

Az 1885. évi országos kiállításon nagy eredménnyel kitüntetett: **Verseny és kivitelképességért, nagyban termelés és fontos javításért.**

Rozsnyay Mátvás

gyógyszertára

s művegyészeti laboratoriuma

ARAD, Szabadságtér 1-ső szám.

A PO-HO

Chinából hozzánk származó gyógyszer rövid idő alatt Európaszerte híressé lett s orvosi körökben is feltűnést keltett azon hatalmas erejénél fogva, melylyel az eddigi gyógymódokkal a legtöbb esetben dacoló betegségek, mint migrain vagy feloldalu fejfájás ideges fogfájás, fejszába, sőt még a gyomorszába és egyéb idegbajok is — vele gyorsan és kiváló sikerrel gyógyíthatók.

Használati utasítás: Ujhegytel 1—2 cseppet kell dorzsolni a szérét, a mint az ideges fájdalom itt vagy ott mutatkozik erősebben, a homlokban vagy halántékon migrain esetében; az arczsonton arczsabánál; fejtetőn vagy tarkon egyéb fejfájásnál; az állkapcsán ideges fogfájás esetében, a gyomortájon gyomorzsabánál, vagy hystericus bányingerén.

A PoHo különben is igen illő essentia lévén a bekenet helyeken az ellilánást gyenge l... zgetés által elősegíthetjük, mi a hatást fokozza. Mivel ellilánása közben a szemet könnyezésre ingerli, célszerű azt ilyenkor behunyni.

A legkomolyabb bécsi orvosi szaklap a „Wiener medizinische Wochenschrift“ a PoHo felől következőleg nyilatkozik:

„A PoHo itt orvosi, valamint a közönség körében valóságos feltűnést okoz. Hatása migrain, fejfájás és neuralgia esetében valóban meglepő, 1—2 csepp a fájdalmas helyre bedörzsölve elegendő a fájdalom azonnali csillapítására. Ezen gyógyszer sokszoros tapasztalás után a legmelegebben ajánlható.“

Ára egyes üvegek 65 krajczár.

29—57* Kapható Aradon:

Rozsnyay Mátvás,

gyógyszertárban

Szabadságtér 1-ső szám.

2044—1887. Eleki főszolgabíró.

Pályázati hirdetmény.

Lemondás folytán üresedésbe jött **Almás-Kamarás és Nagy-Kamarás** községekből al-kitott **körorvosi állásra**

Almás-Kamarás székhelylyel pályázat hirdettetik.

Évi fizetés 600 frt, nappali látogatásért 30 kr., éjjeli látogatásért 40 kr., helyben alkalmazáson halottkémlésért esetenként 20 kr. díj jár.

Folyamodók felhivatnak, szabályszerűen felszerelt kérvényeket folyó évi szeptember hó 13-ig e hivatalhoz beküldeni, mivel a folyó évi szeptember 14-én Almás-Kamarás községe házánál tartandó választáson a később beérkezendő kérvények figyelembe vétetni nem fognak.

Elek, 1887. július 23.

Fekete Péter,

szolgabíró.

526 3—3

Az élvezetek egyik legelőnyösebb és legkellemesebb neme, mely testünket felüdíti, zibbadásnak induló idegeinket napi munkáink teljesítésére képesebbé teszi, vérünk rendes forgását előnyösen előmozdítja s lelünk kedélyvilágának vidámságát kedves hangulatban tartja: a „fürdés.“
A fürdés, kiválólag a gőzfürdés (Frotiren) következtében a testnek felbőre lehámlik, a bőr likacsai kitisztulnak s így lehetővé tétetik, hogy testünk, a belőle kifejlődő s egészségünknek kártékonyan ható maró, sós nedvektől megszabadíttassék; ezáltal egészségünk biztosított.
Hogy ezen önmagunk iránt tartozó kötelességünknek lehetőleg eleget tehesünk,

Simay István a „Maros“-gőzfürdő tulajdonos

a fürdési díjakat oly méltányosan állapította meg, hogy azt mindenki használhatja.

GŐZFÜRDŐ.

Egy személy-jegy 70 kr.
10 db. bérlet-jegy 6 frt 50 kr.
Egy deák-jegy 40 kr.

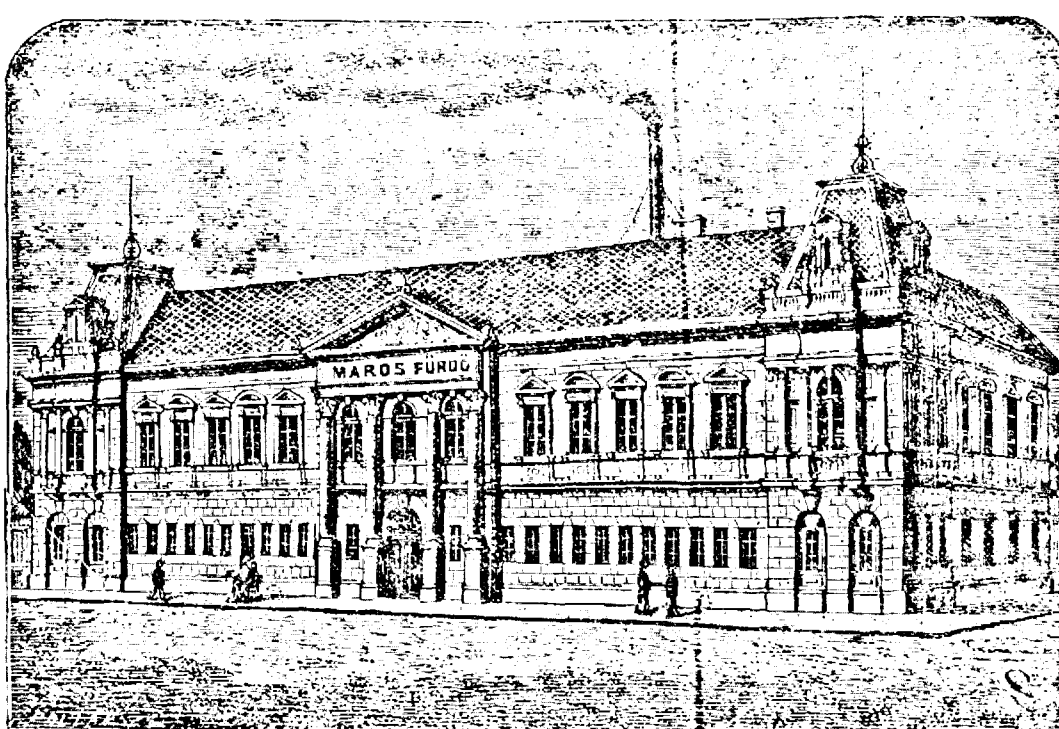
USZODA ZUHANYNYAL.

Egy személy-jegy 30 kr.
10 db. bérlet-jegy. 2 frt 80 kr.
15 „ „ „ 4 frt — kr.
30 „ „ „ 7 frt 50 kr.
50 „ „ „ 12 frt — kr.
100 „ „ „ 23 frt — kr.

Szolgálati díj 5 kr.

Uszás tanításért 5 frt — kr.
30 darab jegy hozzá 4 frt 50 kr.
Szolgálati díj 2 frt — kr.
Egy tanuló személy-jegy 25 kr.
15 darab bérlet-jegy 3 frt 50 kr.
30 „ „ „ 6 frt — kr.
Egy gyermek személy-jegy 20 kr.
15 darab bérlet-jegy 2 frt 75 kr.
30 „ „ „ 4 frt 50 kr.

A váróteremben hideg étkek és italok mérsékelt árk mellett kiszolgáltatnak.



HIDEG GYÓGYFÜRDŐ.

Egy személy-jegy 50 kr.
15 darab bérlet-jegy 6 frt 75 kr.
30 „ „ „ 13 frt 50 kr.
Masszázs egy személy 70 kr.

VAS- és MOOR-FÜRDŐ.

Egy személy-jegy 1 frt — kr.
10 darab bérlet-jegy 9 frt 50 kr.

MÁRVÁNY-KÁDFÜRDŐK.

Ruhával 50 kr.
Ruhával 40 kr.
10 darab bérlet-jegy 3 frt 50 kr.

VILLANY-FÜRDŐ.

Egy személy-jegy 70 kr.
10 db. bérlet-jegy 6 frt 50 kr.

Külön ruha díjak:

1 lepedő vagy palást 7 kr.
1 törülköző 3 kr.

Pénztárnyitás: nyáron reggeli 5 órakor.

télien reggeli 6 órakor.

Szűrt Maros-ivóvíz eladásra is havi bérlet nyitattik. Előjegyezni a pénztárnál lehet.

Wallfisch Armin bank- és váltó-üzlete Aradon.

Magyar
nyeremény-kölesön-igérvények,
huzása 1887. augusztus 13-án.
Főnyeremények: 150,000; 15,000 és 5,000 forint.
Ára 3 frt 50 kr. bélyeggel együtt.

Helyi papírok vétele és eladása.
Előlegként értékpapírokra és sorsjegyekre
a legjutányosabb feltételek mellett.
Kihuzott sorsjegyek és kötvények
beváltása és leszámoltatása.
Idegen bankjegyek, szelvények, arany és ezüst pénzek beváltása.

3%-os osztrák földhitelintézeti
záloglevél-sorsjegy-igérvények,
huzása 1887. évi augusztus hó 16-ikán,
Főnyeremény: 50,000 forint.
Ára 1¹/₂ forint bélyeggel együtt.

516 2—3

Vidéki megendelések pontosan teljesítetnek.

Aradi
kereskedelmi- és iparbank.

Az aradi keresk. és iparbank elfogad

BETÉTEKET

betéti könyvecskére vagy pénztári
jegyekre következő feltételek mellett:

90 napi felmondásra 5¹/₂%-al
60 " " 4¹/₂%-al
15 " " 4¹/₂%-al

minden levonás nélkül. 4*

Visszafizetések a pénztár
állásához képest tekintet nélkül a ki-
kötött felmondás idejére

azonnal teljesítetnek.

Gabonaszakok,

Gépolajok,
DOHÁNYZSINOROK,
Gépszijjak,
legjobb minőségben és legolcsóbban
kaphatók

Reich B. Károly
üzletében Aradon, szabadságtér 1. sz.
Ugyanott 3000 darab használt

4 nyüstös zsákok

igen olcsó árért
adatnak el. 5*

Aradmegyei takarékpénztár. Zálogosztály.

Arverési hirdetmény.

F. évi augusztus 17-én d. e. 8 órakor,
a fennebbi helyiségben, a következő számú lejáró arany
és ezüst zálogtárgyak fognak az alapszabályok
36. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek azonnali kéz-
pénz fizetése mellett árvereltetni, u. m.: 2512. 3043.
g214. 3253. 3337. 3397. 3519. 3520. 3528. 3529. 3530.
4029. 4068. 4099. 4220. 4254. 4277. 4445. 4601. 4646.
4753. 4803. 4853. 4939. 4997. 5079. 5103. 5179. 5223.
5233. 5250. 5272. 5281. 5288. 5429. 5541. 5634. 5860.
5868. 5952. 6014. 6054. 6060. 6126. 6149. 6275. 6299.
6303. 6311. 6328. 6349. 6360. 6425. 6452. 6463.
6479. 6483. 6506. 6507. 6508. 6533. 6545. 6552. 6556.
6580. 6590. 6600. 6641. 6671. 6718. 6719. 6738. 6748.
6767. 6779. 6780. 6797. 6836. 6842. 6851. 6854. 6858.
6864. 6876. 6930. 6942. 6959. 6971. 6987. 6988. 7007.
7016. 7076. 7129. 7165. 7201. 7253. 7255. 7263. 7266.
7285. 7304. 7314. 7349. 7370. 7373. 7405. 7444. 7515.
7533. 7596. 7609. 7674. 7710. 7755. 7781. 7785. 7803.
7835. 7840. 7876. 7877. 7958. 7960. 7969. 7984. 8017.
8024. 8035. 8076. 8078. 8128. 8161. 8165. 8197. 8199.
és 8230. szám: mely árveréshez a venni szándékozők
ezennel tisztelettel meghívattak.
Arad, 1877. július 23.

522 2—3

Az igazgatóság.

1983—1887. szhoz.

523 2—3

Arverési hirdetmény.

Arad szab. kir. város tekintetes árvászeke,
mint gyámhatóságának f. évi 1983. szám alatti
végzése alapján közhírre tétetik, miszerint a
néh. Hubert György és neje aradi volt lakosok
hagyatékát képező, 17. számmal jelölt aradi

Maros-vízi malom

nyilvános árverésen f. évi aug. 1. napján, d. e.
9 órakor a helyszínén, Krivabara Marospart, 800
frt becsár kiküldetése mellett, szükség esetén
becsáron alul is a tek. árvászek mint gyám-
hatóság jóváhagyásával fentartásával készpén-
zért el fog adatni.

Árverelő 80 frt bánompénzt az árverés
kezdetével lefizetni kötelesek.

Kelt Aradon, 1887. július 29-én.

Simon Gábor,

árvászeki jegyző, mint kiküldött.

SCHWARZ KÁROLY,

kereskedő és harisnyakötő

ARAD, fűt 17. sz., (a Gabona-téren.)

Harisnyakötődémet

bátorkodom a n. é. közönség szíves figyelmébe ajánlani és tiszteletteljesen kéni, méltóztassék becses rendelései-
vel engemet megbízni.

Elfogadok pamutot, ezérnát vagy selymet, hogy abból legjobb szerkezetű kötőgéppel
női-, férfi- vagy gyermek-harisnyakat sima, patent vagy elastik kiállítással kössék
és mindennemű használt harisnyákat megfellejtetés végett.

Kivánatra a legjobb minőségű fehér és színes pamutokkal is szolgálhatok és ugy a kötés- és fejelés,
valamint a pamutokért a legjutányosabb árakat számítom.

Szíves rendelések alkalmával kérek egy a megrendelendő harisnya nagyságának megfelelő minta harisnyát.

Rendeléseket elfogadok: üzletben, fűt 17. sz. a. gabona-téren, vagy lakáson, Ar-
pádtér 5. sz., az izraelita templomépület l. emeletén. Vidékről posta útján üzletembe címezve

Mindenkor arra fordítom a legnagyobb gondot, hogy t. ez megrendeléseim igényeit tökéletesen kielégít-
hessem, miért is kérem, hogy becses pártfogásával támogathi kegyeskedjek.

Üzletben raktáron tartok mindennemű rőfös árúkat, kész férfi-, fiu- és gyermek-
öltönyöket, ugyisint rövidárúkat, gabonaszakokat, melyeket versenyképes áráért ajánlhatom.

Mély tisztelettel:

Schwarz Károly.

536 1—3

1967—1887.

Bleki fűtőszobabíró.

Pályázati hirdetés.

Otlaka és Sikló községeiben alakított
körorvosi állás

lemondás folytán üresedésben van, annak be-
töltésére pályázat nyitattik és választási határ-
időül Otlaka községében folyó évi szeptem-
ber hó 12. napjának d. e. 10 órája tüzetik ki

Ezen állomással 800 frt fizetés, 120 forint
uti átalány, nappali látogatás 20 kr., éjjeli lá-

toztatás 40 kr. Otlakán halottkémlelésért estén-
ként 20 kr. javadalmazás jár.

Felhívattak mindazok, kik ezen állást el-
nyerni ohajtják, miszerint az 1871. XVII. és
1876. évi XIV. t.c. értelmében felszerelt kér-
vényeiket szeptember hó 11-ig a szolgabírószá-
hoz benyujtsák, minthogy a később érkezőndők
figyelembe nem vétetnek.

Eleken, 1887. július 23.

Fekete Péter,
szolgabíró.

527 3—3

Alkalmi vásárlások! Nyári idényre!

Teljes tisztelettel értesitem nagyrabecsült vevőimet és a t. közönsé-
get, hogy a legújabb árucikkkel dusan ellátam

kézmű-, rövid-, norinbergi-, fehérnemű-áru
és
gyermekjáték-üzletemet.

Leszállított árak, mesés olcsóság és a cikkek finomsága felülmulthatatlanok.

Egy vég vászon, 30 rőf, 4.50, 5.50, 6.—, 7.—,
8 forint.

Csoda creasz és szilézai vászon 5, 6, 7, 8, 9,
15 frt.

Különléle vásznak rőfe 12, 14, 16, 18, 20, 25,
krajczár.

Kanavasz, oxford, zephír, 1 vég, 30 rőf 5, 6,
7, 8, 9 forint.

Különléle oxford zephír 18, 20, 22, 25, 30 kr.
Kartonok, legújabbak 16, 18, 20, 22, 25 kr.

Bordúros kretonok, legdivatosabbak 20, 22,
25, 30 kr.

Kockázott és színes szövetek 16, 18, 20, 25 kr.
Creppok, beegok, casmirok, loden, dupla szé-

les, minden színben 30, 35, 40, 50, 60, 70 kr.
Fekete lüszterek 20, 22, 25, 30, 40, 50.

Fekete ternok, kasmir és crepp, dupla széles
55, 60, 70, 80, 90, 1.—, 1.50-ig.

Finom ezérna-mosókelmék, gyermek és férfi
öltönyökre 25, 30, 40, 50 kr.

Vitorlavásznak 20, 22, 25, 30 kr.
Törülközők 16, 18, 20, 25 kr.

Asztalkendők és pohártörölők 20, 22, 25, 30 kr.
Asztalterítők, színesek 34, 60, 1.—, 1.20, 1.50

2 forint.
Asztalterítők és asztalkendők 6 személyre 3.50,
4.—; 12 személyre 6, 7, 8 frt.

Csipke és juttéfüggönyök 20, 22, 25, 30,
40 kr.

Zsebkendők, fehér és színes, 6 drb 40, 50,
80, 1.—, 3 frt.

Női- és gyermekcipők csodás olcsó árban.
Gyermekekcsik és bölcök.

Ezeket kívül felhívom a t. közönség figyelmét az annyira megkedvelt

5, 8, 10, 15, 20, 25 kros kiállítási bazáromra,
mely a legszebb és a legválasztékosabb tárgyakból van összeállítva.

A t. közönség pártfogásáért és látogatásáért tisztelettel eszedem:

KILENYI ADOLF, Arad,

fűtér, Arena-épület, „a kék golyóhoz”

188—3.8

Póstai megrendelések pontosan teljesítetnek. Csomagolás ingyen.

Egy könnyű, nyitott, ruganyos, már
használt, de jó állapotban levő

kocsi

538

megvételre kerestetik.

Bővebbet a kiadóhivatalban.

Legjobb és legolcsóbb tűzi fecskendők.

Tudatom egy a t. közönséggel, mint különösen az
érdemes előjárások és gyárosokkal, hogy bármely
tűzfecskendőt olcsóbban és jobb feltételek mellett va-
gyok képes kiszolgálni, mint bármely más gyár kép-
viselője.

Az általam képviselt gyár minden addigi kiállítá-
sokon az első díjjal lett kitüntetve.

A tűzi fecskendők

a megrendelő által megjelölt vasúti
állomásig díjmentesen szállítattak.

E gyár fecskendői a „Nagyvárad” önkéntes tűz-
oltó-egység” által 15 éven keresztül használták és
kitüntetések bizonyították.

Bizonyítottak adhat: Nagyvárad, Belényes, N-
Szalonta, Beöl, Er-Mihályfalva, Derecske, Zsa-
dány, Nagy- és Kis-Szántó, Álttyás, Kőröszeg,
Nagy-Harsány, Gyapja, Fugyi-Vásárhelyi kör-
egyzőség 7 géppel. Csehl, Kis-Ujfalva, Bottyan,
Kis-Jenő, P-Szöllős, Csanád, Er-keserű, Szé-
kelyhid, Kálmán és Léderec-tele szeszgyár, Mosko-
vitz-tele szeszgyár, Ránóczy-féle gyártótelep 4 géppel
és még számos kisebb gép tulajdonosa.

Tűzoltó-egységek és községek
tűzi fecskendőt

2 évi törlesztésre is kaphatnak.

Fő előnye az általam eladott fecskendőknek az,
hogy szelepei egy csavar lecsavarása által kivethetők és
egy percz alatt ismét visszatartódnak, és így a tűzszély-
nél előforduló bajoknál azonnal segítve van, holott
más fecskendőknel egy fél óra kell, míg azt rendbe
hozzák.

Ezen tűzoltás körüli igen fontos eshetőségre az
igen t. közönség becses figyelmét bátor vagyok fel-
hívni.

Képes árjegyzékek kivánatra ingyen.

Diósy Soma,

Jauk G. A. tűzi fecskendő-gyár képviselője
Nagyvárad, fő-utca.

424—9.10

Zálogtárgyak elárverezése.

Van szerencsém a t. cz. közönségnek ezennel tudtul
adni, hogy

1887. augusztus hó 9-én kedden,

délelőtt 8 órakor a tek. városi kapitányi hivatal egy
közegének jelenlétében, üzletelhelyiségemben, Kossuth-utca
12. sz. azon

zálogtárgyak,

melyek lejárattor ki nem váltattak, sem elzálogolási határ-
idejük meg nem hosszabbítottak, a legtöbbet ígérőnek
kézpénzfizetés mellett el fognak adatni.

Arad, 1887. július hóban.

217—2.3

Weiss Dávid.

A világhírű kítűnő
dió-szesz,
mely igen jó hírnévnek és kelendőségnek
örvend, miután igen kellemes ital és mégis
gyógyhatásos, ma már minden házban né-
külözhetetlenné vált.

VALÓDIAN
csak az egyedüli készítőnél kapható.
1 üveg ára 50 kr.

Dratsay Lajos
fűszer-, bor-, csemege- és ásványviz-kereskedőnél
ARADON,
Minorita-palota, a „FEHER MACSKÁHOZ.”

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan
eszközöltetnek. 502 3—3